Nové webové stránky

CzechLit – České literární centrum

## **Představení projektu**

#### **Představení CzechLit – České literární centrum**

České literární centrum (ČLC) bylo zřízeno v lednu 2017 Moravskou zemskou knihovnou v Brně z pověření Ministerstva kultury ČR. Jeho cílem je soustavná a systematická propagace české literatury a knižní kultury, jeho úkolem je spojovat jednotlivé aktivity a instituce související s českou literární kulturou, zviditelňovat českou literaturu a knižní kulturu primárně v zahraničí, ale i u nás, pomáhat rozvíjet a naplňovat její funkci nositele sdílených hodnot a témat v národním i mezinárodním kontextu uměleckém i společenském.

#### **Výchozí stav**

ČLC nyní používá a spravuje internetové stránky [www.czechlit.cz](http://www.czechlit.cz), které vznikly v r. 2015 pod hlavičkou jiné příspěvkové organizace MK ČR. Nynější stránky nenaplňují všechny potřeby a záměry ČLC a mají různé nedostatky, proto je potřeba vytvořit novou webovou prezentaci Centra, jejíž struktura umožní efektivně prezentovat všechny aktivity ČLC. Nový web by měl také nabídnout uživatelům interaktivní grantové formuláře a celkově poskytnout uživatelsky přívětivé administrativní rozhraní, mj. také pro větší tým redaktorů apod.

Web czechlit.cz nyní funguje na platformě Wordpress a bude úkolem poptávané firmy, aby vytvořila nové webové stránky i převedla stávající data z Wordpressu na novou platformu. Tato data jsou relativně komplexní – informace o cca 2000 knižních titulů s bibliografickými údaji, informace o přibližně 100 autorech apod. ve dvou jazykových mutacích.

#### **Hlavní cílové skupiny**

#### V zahraničí

##### Nakladatelé a literární agenti

Hledají informace a služby, které jim pomohou k vydání a propagaci české literatury v zahraničí. Zajímá je hlavně, jaké jsou grantové možnosti, vyhledávají si informace o spisovatelích, knihách i překladatelích české literatury, které potřebují najít co nejrychleji. Hlavní jazyk je angličtina.

##### Překladatelé české literatury a zahraniční bohemisté

Hledají informace a služby, které jim pomohou k zajištění překladu z češtiny a jeho vydání v zahraničí. Zajímá je, jaké jsou grantové i rezidenční možnosti pro překladatele a vyhledávají rovněž informace o spisovatelích i knihách. Rovněž překladatelé potřebují najít tyto praktické informace co nejrychleji. Zároveň je na ně cílená i živější součást webu – články, rozhovory apod. Chceme, aby nad nimi trávili více času a pravidelně se sem vraceli. Hlavní jazyk je čeština.

##### Organizátoři literárních akcí

Hledají informace a služby, které jim pomohou při zajišťování autorských čtení, přednášek, debat apod. s českými literáty. Zajímá je, jaké jsou grantové možnosti pro podporu jejich aktivit, vyhledávají informace o spisovatelích i knihách. Potřebují najít tyto informace co nejrychleji. Hlavní jazyk je angličtina.

#### V ČR

##### Autoři

Hledají informace a služby, které jim pomohou vytvořit podmínky pro tvorbu literárního textu a prezentovat jejich výsledky v zahraničí. Zajímá je, jaké jsou grantové i rezidenční možnosti pro spisovatele a hledají také informace o překladatelích české literatury do cizích jazyků, o literárních agentech a zahraničních nakladatelstvích. Hlavní jazyk je čeština.

##### Nakladatelé

Hledají informace a služby, které jim pomohou prezentovat jejich knihy a autory v zahraničí. Zajímají je informace o překladatelích české literatury, literárních agentech a zahraničních nakladatelstvích. Hlavní jazyk je čeština.

##### Novináři

Hledají informace o aktivitách ČLC, o dění v literatuře a o novinkách týkajících se české literatury v zahraničí. Hlavní jazyk je čeština.

#### **Cíle webových stránek**

#### Primární cíle

* plnit roli informačního centra v oblasti knižní kultury směrem k profesní, odborné i čtenářské veřejnosti v zahraničí
* poskytovat informace o grantových možnostech pro zahraniční nakladatele
* poskytovat informace o grantových, rezidenčních a stipendijních možnostech pro zahraniční překladatele české literatury a bohemisty
* spravovat a zveřejňovat databázi českých autorů a knih s informacemi na míru pro zahraniční nakladatelství, překladatele a agenty
* spravovat a zveřejňovat databázi zahraničních překladatelů české literatury a bohemistů
* informovat zahraniční zájemce o českou literaturu o dění v české literatuře doma a v zahraničí prostřednictvím zpráv, rozhovorů, studií apod. a newsletteru

#### Sekundární cíle

* Plnit roli informačního centra v oblasti knižní kultury směrem k profesní, odborné i čtenářské veřejnosti v ČR
* poskytovat informace o grantových, rezidenčních a stipendijních možnostech pro české spisovatele v zahraničí i v ČR
* informovat o aktivitách ČLC pro profesní, odbornou i čtenářskou veřejnosti v ČR

## **Grafika a design**

#### **Vizuální styl**

V uplynulém roce byla komplexně zavedena nová vizuální identita ČLC. V rámci této změny vznikl i grafický návrh nových webových stránek, který je nyní třeba realizovat. Vizuální styl byl vytvořen v rámci spolupráce interního grafického designéra ČLC a celého týmu organizace. Webové stránky by měly být taktéž realizovány ve spolupráci s naším interním grafikem a pod jeho průběžným dohledem.

Nový vizuální styl je stavěn tak, aby co nejméně konkuroval rozmanitému vizuálnímu obsahu, který organizace veřejnosti komunikuje. Grafický koncept nese velmi čistý styl, který umožňuje přesvědčivě a důstojně reprezentovat českou literární tvorbu napříč žánry a při tom působí svěžím a současným dojmem, bez ohledu na prezentovaný obsah. Příklady grafiky jsou v příloze č. 2 – Ukázky grafiky nových webových stránek Českého literárního centra.zip.

#### **Logo**

Logo lze považovat za klíč k vizuální identitě. Shrnuje v sobě tři její základní stavební kameny.

Prvním pilířem je zvolené písmo. V identitě používáme téměř výhradně pouze jeden řez písma (Mediator Regular). Pro delší texty je pak používáno doplňkové písmo Stanley.

Druhým pilířem je přesně definovaná práce s typografií. Varianty velikosti písma textu jsou eliminovány na minimální počet, který je možný s přihlédnutím k typu obsahu textu. Striktní pravidla pro práci s typografií pak umožňují volnější práci s kompozicí veškerého obsahu definovanou následujícím pilířem.

Třetím pilířem je posun dvou vedle sebe ležících bloků. Prvek posunu pomáhá vytvářet dynamický dojem a rozehrává přísná pravidla pro práci s typografií.

Návrh webových stránek se drží těchto koncepčních pravidel. Je dělen na několik graficky odlišných obsahových položek a usiluje o vizuální jednoduchost a maximální uživatelský komfort - přehlednost.

#### **Grafické podklady**

Grafické podklady budou připraveny pro všechny typy stránek s přesně definovanými jednotlivými prvky. Bude vyžadována "pixel-perfect" realizace a dokonalé zpracování mobilní verze. Podklady budou dodány v Adobe XD a příp. dle dohody na vyžádání i .pdf dokumenty pro jednotlivé stránky s popisky a kótami pro verzi mobilní, tablet a dvě velikosti desktop. Součástí podkladů budou exporty veškerých grafických prvků ve formátu .svg.

#### 

#### 

## **Koncepce**

#### **Požadovaná struktura webu**

* Hlavní stránka
  + Novinky
    - Obecný článek
    - Specifické články
    - Rozhovor
    - Událost
  + Autoři
    - Profil autora
  + Knihy
    - Profil knihy
      * Ukázka z knihy
  + Zdroje
    - Granty
      * Detail grantu
    - Rezidence
      * Detail rezidence
    - Nakladatelství
      * Profil nakladatelství
    - Agentury
      * Profil agentury
    - Překladatelé
      * Profil překladatele
    - Festivaly
      * Detail festivalu
    - Brožury
      * Detail brožury
    - Ceny
      * Detail ceny
  + Kalendář
  + Blogy
  + Fóra
  + O nás

#### **Typy stránek**

#### Článek

* Editor si může vybírat z několika typů článků jako rozhovor, článek delšího rozsahu nebo zpráva o nadcházející události, které mají různé layouty a grafické a funkční prvky
* Nastavitelné jméno autora článku vč. případného medailonu a fotky
* Do článků může editor vkládat informační boxy např. s informacemi o autorovi nebo knize, která je zmíněná v článku. Obsah boxu je automaticky generovaný z údajů v databázi knih nebo autorů na stránkách.

#### Autor

* Profil autora obsahuje jméno a foto. Je rozdělen do tří záložek s medailonem, bibliografií (generovaný automaticky podle databáze knih na stránkách) a kontaktními údaji.

#### Kniha

* Profil knihy je rozdělen na hlavičku s obálkou a základními údaji o knize a čtyři záložky s anotací, ukázkami z recenzí a Goodreads hodnocení (přes Goodreads API), kontaktními údaji na držitele práv a bibliografickými údaji.

#### Grant

* Profil grantu obsahuje popis, data uzávěrek, kontaktní údaje apod. a u ČLC grantů i odkaz na interaktivní formulář.

#### Rezidence

* Profil rezidence obsahuje popis, data uzávěrek, kontaktní údaje apod. a u ČLC rezidencí i odkaz na interaktivní formulář

#### Nakladatelství

* Profil nakladatelství obsahuje popis, kontaktní údaje a automaticky generovaný přehled vydaných publikací podle údajů v databázi knih na stránkách.

#### Agentura

* Profil agentury obsahuje popis, kontaktní údaje a přehled zastupovaných autorů.

#### Překladatel

* Profil překladatele obsahuje medailon, kontaktní údaje a automaticky generovaný přehled přeložených publikací podle údajů v databázi knih na stránkách.

#### Festival

* Profil festivalu obsahuje popis, kontaktní údaje a termíny, kdy se akce odehrává.

#### Brožura

* Slouží jako elektronická podoba tištěných propagačních materiálů CLC, v nichž se představují nové české knihy.
* Obsahuje obálku i popis brožury a přehled knih zastoupených v brožuře, který si editor může vybrat z databáze knih na stránkách.

#### Cena

* Profil literární ceny obsahuje popis a automaticky generovaný přehled knih, které cenu vyhrály podle databáze knih na stránkách.

#### **Vyhledávání**

#### Fulltext vyhledávání z jednotlivých stránek

* Vyhledávání na stránce vyhledává v kontextu daného typu. Příklad: pokud vyhledávám na stránce s přehledem autorů, jsou výsledky vyhledávání informace o autorech.

#### Vyhledávání z menu

* Nejlepší výsledky vyhledávání se zobrazují v menu do velikosti možné v rámci menu. Kliknutím na *View all* lze přejít na rozšířené výsledky. V rozšířených výsledcích se zobrazují všechna relevantní data. Dotaz lze upřesnit v prvcích pokročilého vyhledávání nastavením či zadání atributů. V rozšířeném vyhledávání jsou k dispozici vždy jen relevantní atributy pro daný typ entity (kniha, autor, nakladatel...). Při změně entity se obnoví relevantní atributy k ní. Výsledky pak zobrazují jen entity daného typu.

#### **Kalendář**

* Termíny grantů, rezidencí a data konání událostí se agregují v kalendáři, který lze filtrovat podle druhu obsahu.
* Možnost se přihlásit k alertům na blížící se uzávěrky apod., které budou zaslané na email.

#### **Blogy**

* Kromě anglického a českého obsahu ČLC připravuje také články v dalších jazycích, např. v němčině. Tyto články se musí agregovat v sekci Blogy.

#### **Microsite**

* ČLC každoročně organizuje cenu pro začínající překladatele (<https://www.czechlit.cz/cz/cena-susanny-roth/>). Součást zakázky je i vytvoření microsite, kterou lze upravovat, přidávat do ní informace o nových ročnících apod. z redakčního systému ČLC.

#### **Diskuzní fóra**

* Na stránkách je možné vytvářet veřejná i soukromá pracovní fóra pro zahraniční překladatele češtiny příp. dle potřeby ČLC i jiná fóra

#### **Administrace**

* Administrace veškerého obsahu stránek probíhá v uživatelsky přívětivém redakčním systému, který nepožaduje znalost html, css či dalšího jazyka.
* Součást zakázky je školení zaměstnanců zadavatele (cca 10 lidí) v užívání redakčního systému podle individuálních požadavků každého zaměstnance.

## **Technické parametry**

#### **Redakční systém**

#### Obecné funkce redakčního systému

* Uživatelsky přívětivý; nepožaduje znalost html, css či dalšího jazyka
* Možnost ukládat drafty stránek
* Nastavitelný čas a datum zveřejnění stránek
* Automatické ukládání a možnost obnovování dřívějších verzí stránek
* Automatické generování SEO-friendly url adres, které redaktor může případně upravit
* Možnost nastavení stránky jako ‘featured’, aby se objevila na hlavní stránce
* Dvě jazykové mutace s možností propojit stánky v jedné jazykové mutaci s korespondující stránkou v druhé mutaci
* Veškeré texty i obrázky na stránkách je možné upravovat v redakčním systému
* Zaškrtnutelné noindex políčko, pokud editor nechce, aby stránka byla dohledatelná ve vyhledávačích
* Přidávání tagů vč. výběru z nich a prohledávání dříve používaných tagů
* Možnost komentářů pod určitými články vč. vláken
* Veškerý relevantní obsah má vlastní URL (minimum obsahu se načítá přes JavaScript)

#### Textové funkce redakčního systému

* Rich text editor
* Možnost přidávat číslované poznámky pod čarou vč. číselných indexů v textu
* Možnost vytvářet responzivní tabulky v textu
* Určení perexu textu použitím read more tagu
* Možnost automaticky vygenerovat obsah (Sekce 1, Sekce 2 atd.) k delším článkům pomocí anchor tagů

#### Obrázkové funkce redakčního systému

* Automatické generování velikostních variant nahraných obrázků
* Jednoduché ořezávání obrázků, vč. kruhového ořezu
* Přidávání popisků k obrázkům v různých jazykových mutacích
* Přidávání obrázkových galerií

#### Databázové funkce redakčního systému

* Stránky obsahují komplexní data (např. obálka a bibliografické informace u knih, kontaktní údaje, uzávěrky apod. u grantů); všechna tato data musí být možné přidávat a upravovat v redakčním systému
* Je potřeba několik druhů polí pro tyto informace: kromě standardního textového vložení, např. pole pro přidání obrázku, pole s výběrem z několika předem definovaných možností (např. žánry knih), pole s výběrem z jiného obsahu na stránkách (např. u knihy výběr autora z databáze autorů na stránkách) apod. Některá tato pole musí být možné v redakčním systému duplikovat (např. pole pro přidání autora u knihy musí být možné duplikovat, pokud je autorů více)

#### **Jazykové mutace**

#### Primární jazyk je angličtina (en\_GB), sekundární čeština (cs\_CZ).

#### **Oprávnění administrátorů**

#### Administrátor

* Může upravovat a mazat veškeré texty a obrázky na stránkách
* Může přidávat a mazat editory stránek

#### Editor

* Může upravovat a mazat obsahy všech článků, knih, autorů, grantů atd.

#### **Požadované funkcionality nového webu**

#### Jazykové mutace

* V záhlaví lze přepínat na další jazyk (angličtina, čeština)
* Když má stránka korespondující stránku v jiné jazykové mutaci, přepínání jazyku v záhlaví zajistí převod na korespondující stránku

#### Responzivita

#### Stránky jsou responzivní. Grafika rozlišuje 3 zlomové body – desktop (1200 px+), tablet (768 px+), mobil (320 px+), nicméně stránky musí fungovat na všech rozlišeních.

#### HTTPS certifikát

#### Stránka je zabezpečena bezpečnostním certifikátem

#### Formuláře

* Uživatelé si mohou zažádat o grant nebo rezidenci přes on-line formulář
* Formuláře mají několik druhů polí – text, e-mail, zaškrtnutelná políčka atd.
* Formuláře dávají zpětnou vazbu uživateli při vyplňování, např. pokud je e-mail v e-mailovém poli neplatný.
* Vyplněné formuláře jsou doručené na ČLC e-mail ve formě Excel tabulky
* Editor stránek může formuláře vytvářet a upravovat v redakčním systému

#### Optimalizace pro prohlížeče

* Stránky jsou optimalizované pro všechny prohlížeče (od r. 2014)

#### Optimalizace na Retina displeje

* Nahrané obrázky a videa se na Retina displejích načítají ve @2x @3x podle potřeby

#### Rychlost

* Stránky se nahrávají do 1 sekundy
* Obrázky, videa a další náročné prvky jsou doručené přes CDN

#### Zabezpečení osobních údajů

* Veškerý obsah na webu splňuje GDPR standard zabezpečení

#### Analytika

* Všechny stránky obsahují kód pro webovou analytiku Google Analytics. Uživatelské akce jsou také sledované události.
* Účet v Google Analytics je plně nastaven

#### Strukturovaná data

* Obsah stránek je strukturovaný podle Facebook Open Graph a Google Structured Data tagů

#### Přístupnost

* Web splňuje pravidla přístupnosti pro státní sektor

#### Integrita

* Veškerá data na stávajících stránkách jsou importované na nové stránky
* URL adresy stávajícího webu jsou zachované nebo jsou uživatelé přesměrovaní na relevantní obsah na jiné URL

#### Newsletter

* Uživatelé se můžou na stránkách přihlásit k odběru newsletteru ve 2 jazykových mutacích
* Přihlášení k odběru newsletteru je možné z patičky všech stránek

#### Automatizace

* Web generuje presspacky, tzn. zip archivy obsahující informace k libovolnému typu obsahu (události, grantu, autorovi, rezidenci, knize apod.) a delší ukázky z knih v PDF formátu, které jsou stahovatelné ze stránek. Z administrativního pohledu je to automatizace na dvou úrovních.
  + Úroveň archivace: editor přikládá (maže, přepisuje) soubory k článku přístupné v administraci, stránka sama vystavuje archiv návštěvníkovi.
  + PDF úroveň: chceme zajistit aktuálnost informací v presspacku a ukázce. Z toho pohledu nechceme mít statická PDF, nýbrž PDF generovaná na serveru (plugin do redakčního systému) podle aktuálního stavu databáze o autorovi, grantu, události atd.
* Web automaticky generuje seo-friendly sitemap, na kterou je odkaz v patičce

#### **Vývoj stránek**

#### Code review

* Dodavatel bude provozovat interní code review
* Zadavatel bude mít přístup ke kódu stránek během vývoje na GitHubu a bude provozovat externí technický dozor

#### Performance testing

* Dodavatel provede minimálně dvě kola performance testingu se zaměstnanci zadavatele i externími subjekty

#### Autorská práva

#### Zadavatel bude mít výhradní právo k themeu, který dodavatel pro stránky vytvoří

#### Časování

* Nové stránky budou hotové a plně funkční do 31. října 2018

#### Schůzky s ČLC během vývoje stránek

* Dodavatel je povinen v průběhu provádění díla minimálně 1 x týdně se scházet se zadavatelem v sekci ČLC v Praze, za účelem projednání požadavků zadavatele na vytvoření webu, konkrétní termín každé schůzky určí zadavatel a dodavatel je povinen se v tento termín s zadavatelem sejít

#### **Webhosting**

* Webhosting na externích serverech na 5 let je součást zakázky
* Dodavatel zaručuje bezpečnost a zálohování dat

#### **Převod dat**

* Dodavatel zajistí převod veškerého obsahu ze stávajících webových stránek na nové

#### **Údržba stránek**

* Součást zakázky je také 50 hodin práce dodavatele ročně na údržbě a aktualizaci stránek po dobu 5 let